

*15. Does he not know that Allāh
sees *him*?

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى ۚ (١٥)

*16. Nay, if he desist not, We will
assuredly *seize and* drag him by the
forelock,

كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ ۚ لَنَسْفَعًا
بِالنَّاصِيَةِ ۚ (١٦)

*17. A forelock lying, sinful.

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ۚ (١٧)

*18. Then let him call his associates,

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۚ (١٨)

19. We *too* will call *Our* angels of
punishment who will thrust him
into Hell.

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ۚ (١٩)

20. Nay, yield not thou to him, but ^٣عِ ۚ ^١عِ
prostrate thyself and draw near to
God.

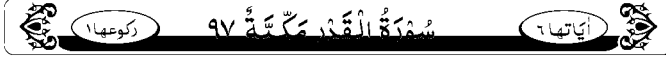
كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۚ (٢٠)

*15. Does he not **realise** that Allāh sees?

*16. Nay, if he desist not, We will **certainly** drag him by the forelock,

*17. A forelock **false**, sinful.

*18. Then let him call his **companions**,

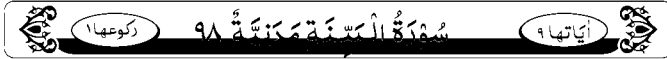


AL-QADR

(Revealed before Hijrah)

1. In the name of Allāh, the Gracious, the Merciful. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
2. Surely, We sent it down on the Night of Destiny. إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ②
3. And what should make thee know what the Night of Destiny is? وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ③
4. The Night of Destiny is better than a thousand months. لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ④
- *5. Therein descend angels and the Spirit by the command of their Lord—with every matter. تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَ الرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ⑤
- *6. *It is all peace till the rising of the dawn.* سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ⑥

- *5. Therein descend angels and the Spirit **with their Lord's decree concerning everything.**
 *6. **Peace—so will it be even at the rising of the dawn.**



AL-BAYYINAH

(Revealed after Hijrah)

1. In the name of Allāh, the Gracious, the Merciful.
2. Those who disbelieve from among the People of the Book and the idolaters would not desist *from disbelief* until there came to them the clear evidence—
- *3. A Messenger from Allāh, reciting *unto them the pure Scriptures*.
- *4. Therein are lasting commands.
5. And those to whom the Book was given did not become divided until after clear evidence had come to them.
6. And they were not commanded but to serve Allāh, being sincere to Him in obedience, *and* being upright, and to observe Prayer, and pay the Zakāt. And that is the religion *of the people* of the right path.
7. Verily, those who disbelieve from among the People of the Book and the idolaters will be in the Fire of Hell, abiding therein. They are the worst of creatures.
8. Verily, those who believe and do good works—they are the best of

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
 لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
 الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّينَ حَتَّى
 تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ②
 رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا
 مُطَهَّرَةً ③
 فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ④
 وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا
 مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ⑤
 وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ
 مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ خُنَفَاءَ
 وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
 وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ⑥
 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
 وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
 فِيهَا ۗ أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ⑦
 إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ

*3. A Messenger from Allāh **recites Scriptures purified**.

*4. Therein are **the everlasting teachings**.